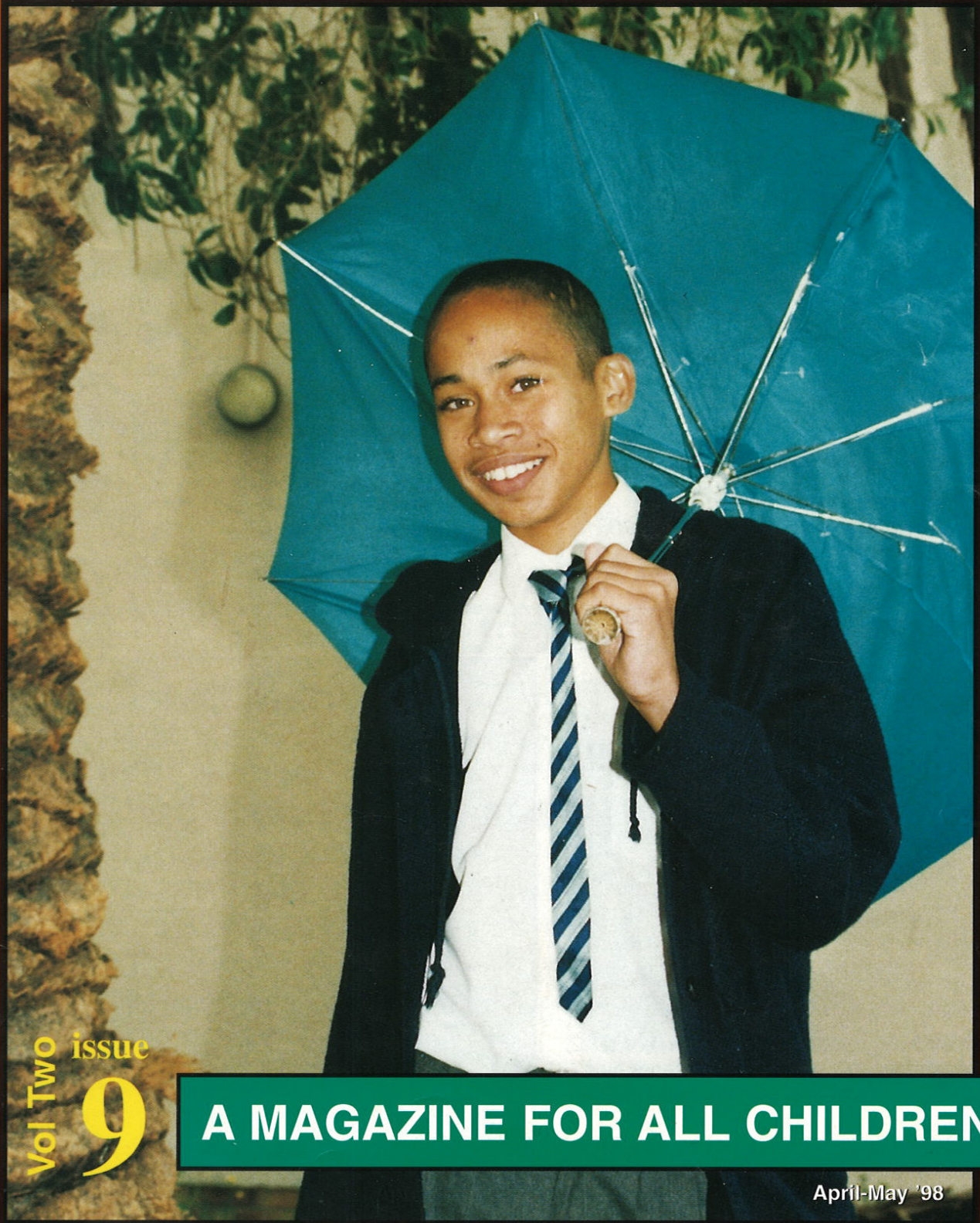


MOLLO

S
O
N
G
O
L
O
G
O
L
O
L
O



Vol Two issue
9

A MAGAZINE FOR ALL CHILDREN 50c

April-May '98

Dear Friends

Bye-bye sunshine, hello rainy days ... Yes, it's out with the warm clothes, raincoats and umbrellas. Colds and flu are everywhere, so take care and keep dry and warm.

The rape of an 8-year-old girl on school premises is very upsetting. Molo is very worried about children's safety at school. Ask you parents, teachers and principals for good safety rules and better protection at your school.

Remember, it's smart to tell someone where you are going; it's safe to stay in a group; and it's cool to say NO!

See you next time ...!

Molo

Hallo Julle!

So hoe gaan dit? Ja, dit raak nou lekker koud nê. Maak seker dat julle warm en droog bly.

Die verkragting van 'n 8-jarige meisie op skool is baie ontstellend. Vra jou ouers, onderwysers en prinsipaal om goeie veiligheidsreëls by die skool in te stel.

Onthou, dis slim om te sê waarheen jy gaan; veilig om in 'n groep te bly; en 'cool' om NEE te sê!

Tot volgende keer ...!

Molo

Nyaka Wokuzalwa Omnandi Mzantsi Afrika

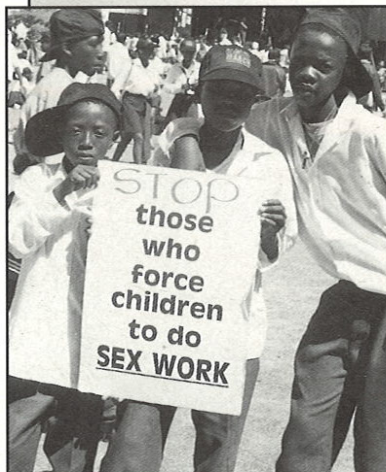
Ngonyaka ka 1994, abantu baseMzantsi Afrika bavotela ukuphela kocalucalulo. Bavotela uMzantsi Africa ongenacalucalo ngobuhlanga, okhululekileyo kunye noqhutywa ngokwe demokrasi. Ingaba uyayazi ukuba ngeyiphi lemini esivuyela ngaso esisiganeko?

Molo

Front cover: Tauriq Brinkhuis from Battswood Practising School.

May Day

International Worker's Day, 1 May, is also known as May Day. It is a special day for workers all over the world. On this day workers show that they stand together in their struggle for decent living wages, a 40-hour working week, safe working conditions, and equal and fair benefits.



On May Day, we must also be reminded of the millions of children who are forced to work. They are paid very little for long hours of work, cannot go to school and do not have time to play.



Important Dates

April

27 - National Freedom Day

May

- 1 - International Workers' Day
- 3 - World Press Freedom Day
- 6 - International No-Diet Day
- 15 - International Day of Families
- 17 - World Communication Day
- 30 - National Arthritis Day
- 31 - World No-Tobacco Day

Contents

4 & 5	Letters and Pen Pals
6 & 7	Educational Focus: Wind and weather
8 & 9	Masifunde isiXhosa – Weather
10 & 12	Your Own Voice – Winter, spring, summer and fall ...
13	Story: Dineo le Sesomo
14 & 15	Update
16	Seisoenspel
17	The Birds and the Bees – Boys
18	Things To Do – Make a pinwheel
19	Sports Page
Insert:	Weather Watch



Use the clues and fill in the missing words in this weather report

And here is the weather!

1. The south _____ is blowing.
2. The weather is _____ and mild.
3. _____ storms are expected.
4. It will _____ in Gauteng.
5. There will be _____ along the coast.
6. It will _____ on the mountains.
7. _____ can be expected.
8. It will be _____ over Cape Town.

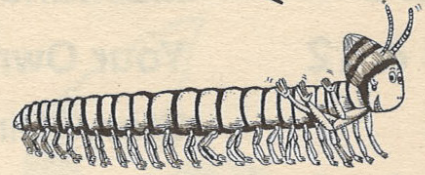




children's

I am Nonkululeko Tyatyeka. I live in Nyanga East. I am 12 yrs old. My school's name is Liwa Primary school. it is surrounded by fence. I am in std. 3A. I like to play soccer and rugby at school everyday. My friends at school are Rudy Nomkhutha and Marere Khimbili. I like to read your books.


Let's read what Fadwah has to say about Benni McCarthy.



Molo Songololo. I am 9 years old. I attend Chapel Street Primary School, and I admire **BENNY McARTHUR** from Baffana Baffana. He was poor but he became a star. His brother shared soccer boots with him because his mother could not afford to buy him a pair. Benny was never selected to play in the Baffana Baffana squad because his coach Clive Baker believed he was a gangster. Jomo Sono gave him an opportunity and he became an instant star with the highest goal score in the C.A.F tournament and with 7 goals to his name. *Well done **BENNY*** and good luck for the future *
Your friend
Fadwah

STOP DRUGS AND CRIME!



My name is Nosipho Xelelo. I am 10 years old, and I live in Macassar. I attend Mkazimbo Primary School. My favourite sports are synchronised swimming and netball. I would like to stop drugs crime in my community.
Viva Peace Viva Molo! 

Letters!



Thanks for all your letters!
Molo receives so many that we
cannot publish them all!

Liewe Molo
My naam is Lorenzo
Hendricks. Ek is 8 jaar
oud. Ek is in graad 3.
Ek gaan skool by
Northpine Primêr.
Ek hou daarvan om
Molo te lees.



Grappe
van Hillside
Primêr

**Eendag sit Koos in die dokter se
spreekkamer**

Dokter: Wat is vandag verkeerd Koos?

Koos fluister: Ek het 'n groot probleem dokter.

Dokter: Waarom fluister ons Koos?

Koos: Want my voet slaap al drie dae lank.

**Koos en Stoffel lewer koerante af,
maar op daardie dag reën dit.**

Stoffel: Koos, ons kan nie vandag die koerante aflewer nie, want ons én die koerante gaan natreën.

Koos: Jy's reg, ek kom nou. 'n Uur later kom Koos terug sop-, sopnat.

Stoffel: Waar was jy?

Koos: Ek het vir die mense gaan sê ons gaan nie koerante aflewer nie.

PEN PALS



Lucille Abrahams (girl), 12
33 Apollo Way,
Ocean View, 7975

South Africa

*"My hobbies are rollerblading,
tennis and softball."*

Ashley Naldrett (boy), 9
3 Sunneybrooke Way,
Heathfield, 7945

South Africa

*"My hobbies are soccer and
swimming. I would like pen pals
from Canada."*

Quanita Isaacs (girl), 11
32 Triumph Street,
Mitchells Plain, 7785

South Africa

*"My hobbies are cricket, swim-
ming, dancing and music. I
would like pen pals from all over
the world."*

Lemeez Isaacs (girl), 11
14 Tanya Close, Morgenster,
Mitchells Plain, 7785

South Africa

*"My hobbies are Latin dancing,
singing, music, swimming and
cooking."*

Meera Parsotam (girl), 6
P. O. Box 115, Gatesville,
Cape Town, 7764

South Africa

*"My hobbies are drawing and
riding bicycle. I would like a
pen pal from the Benoni,
Gauteng or surrounding
areas."*

WIND and WEATHER

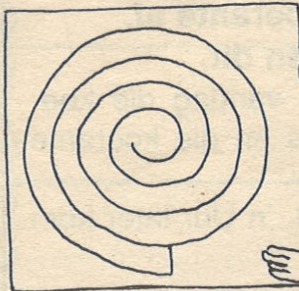
Windmills turn, kites fly, smoke drifts, yachts skim across the water, birds soar – all because the wind blows. But there is another reason why the wind is important: It is the carrier of all weather.

What is weather?

Water, air and sun are the most important things that make up the weather. Weather happens in the air. There is air all around the earth and everywhere around us. We know it is there because we breathe it and we feel it when it moves because then it makes wind. The thick layer of air around the earth is called the *atmosphere*. It protects us from the strong heat of the sun during the day and keeps the earth warm at night, like a blanket. This thick 'blanket' of air is heavy and presses down on the earth. Air presses against you although you cannot feel it. Scientists call this *air pressure*.

Experiments

The Spinning Spiral

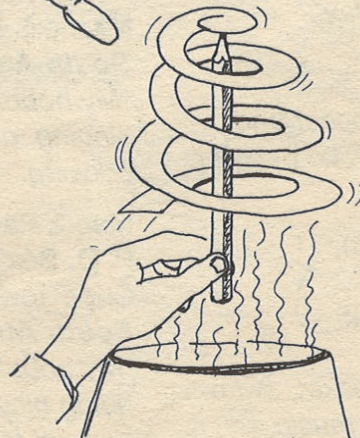


Cut a spiral out of a piece of paper.

Balance your spiral on the point of a pencil (do not make a hole in the paper). Hold the spiral over a lighted electric bulb, lamp or heater. The spiral will spin around!

Why?

The rising warm air pushes against the spiral.



Let's do the 'Dry paper' experiment

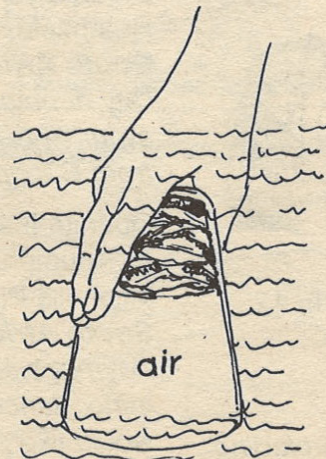


Crumple up a piece of paper and push it firmly into the lower half of a drinking glass. (Make sure it will not fall out when the glass is turned upside down.) Hold the glass upside down and push it below the surface of the water in a deep bowl.

The paper remains dry!

Why?

Air has weight and takes up space.



Why does the wind blow?

The wind is air moving from one place to another. We cannot see the wind but we can feel it and see what it does.

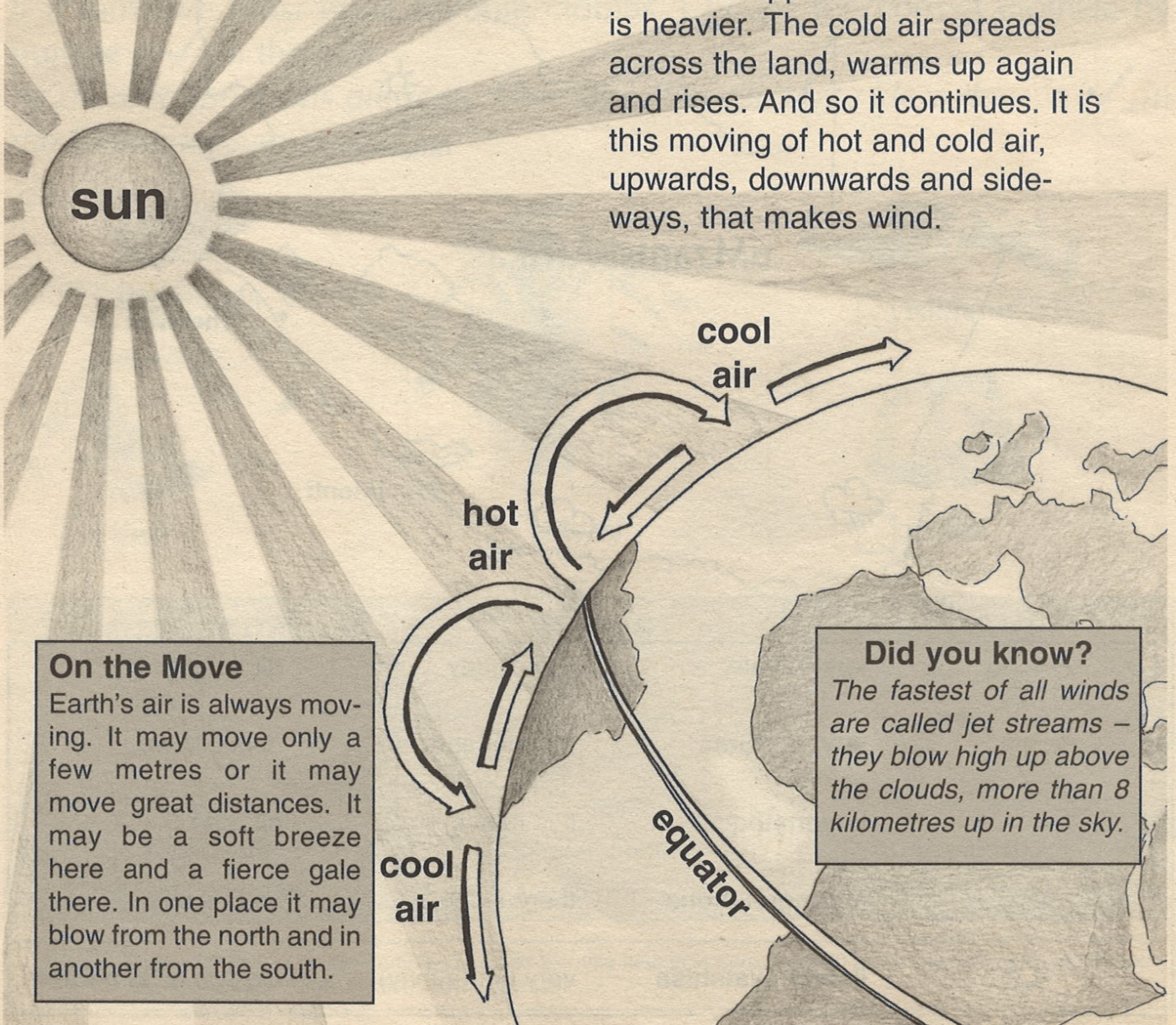
The air changes from warm to cold, from damp to dry as the wind blows. These are some of the changes we call weather. That is why we can say that wind carries the weather. The weather changes as the wind blows, but it is really because of the sun that the wind blows.

From High to Low

Wind always blows from a place with high air pressure (where the air is sinking/pressing down), to a place with low air pressure (where the air is rising).

How does it happen?

The sun's rays are the strongest at the Equator. The sun shines down through the air and warms the land. Some of this heat escapes back into the air. The warm air rises upwards because it is lighter. It cools as it rises. At the same time cold air sinks lower and moves in to take the place of the rising warm air. This happens because cold air is heavier. The cold air spreads across the land, warms up again and rises. And so it continues. It is this moving of hot and cold air, upwards, downwards and side-ways, that makes wind.



On the Move

Earth's air is always moving. It may move only a few metres or it may move great distances. It may be a soft breeze here and a fierce gale there. In one place it may blow from the north and in another from the south.

Did you know?

The fastest of all winds are called jet streams – they blow high up above the clouds, more than 8 kilometres up in the sky.

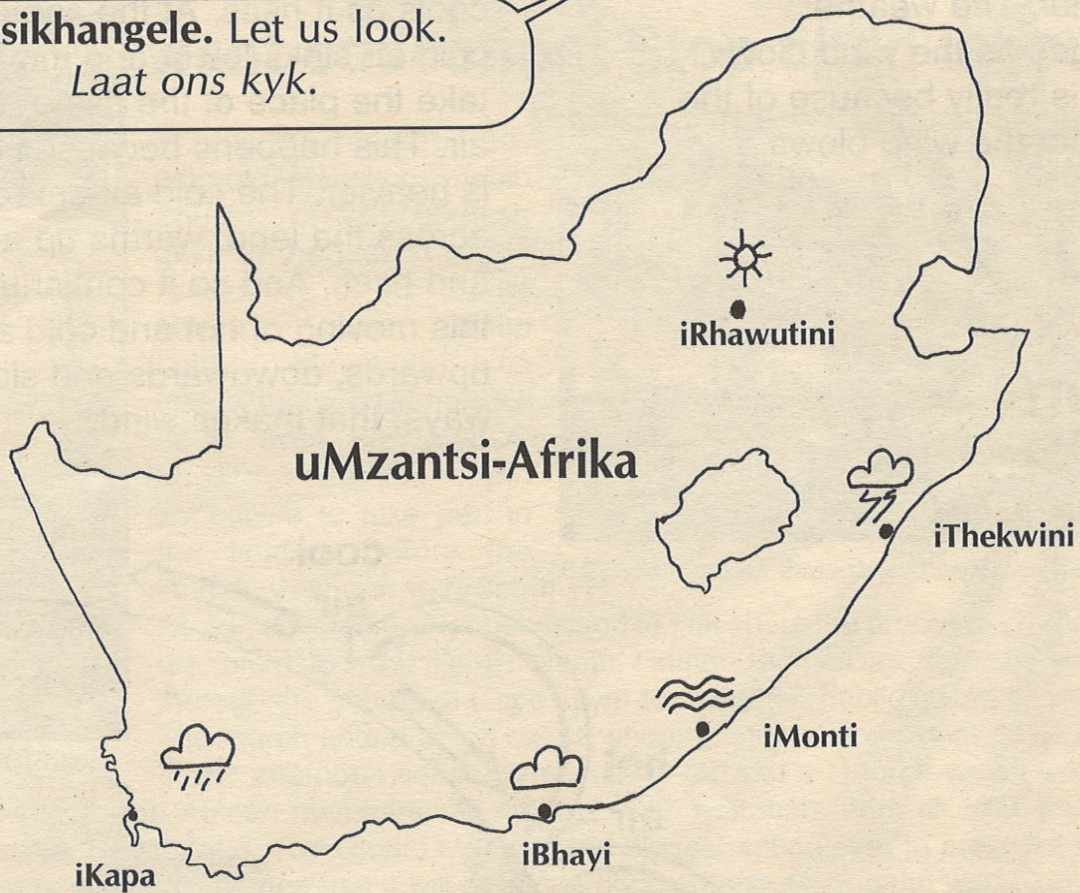
Masifunde isiXhosa



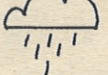


Learn to speak Xhosa. Leer om Xhosa te praat.

Molweni bahlobo!
Ninjani?
Mna ndiphilile enkosi

Imozulu injani namhlanje?
 What is the weather like today?
Hoe is die weer vandag?

Masikhangele. Let us look.
Laat ons kyk.



	kusibekele	it is cloudy	<i>dit is bewolk</i>
	kuyaduduma	thunder showers	<i>donderweer</i>
	kuyanetha	it is raining	<i>dit reën</i>
	inkungu ikhona	there is fog	<i>daar is mis</i>
	ilanga liyatshisa	very hot (sunny)	<i>die son is baie warm</i>

Masivale izikhewu. Complete the sentences. *Voltooi die sinne.*

1. EKapa _____.

_____ in Cape Town.
 _____ in Kaapstad.



2. _____



eThekwini kodwa
 in Durban but
 in Durban maar



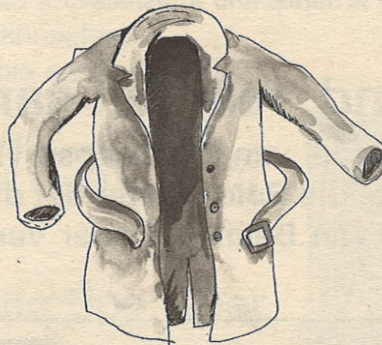
eMonti.
 in East London.
 in Oos-Londen.

Xa kunetha kakhulu, kufuneka sinxibe impahla efanelekileyo. Khetha impahla efanelekileyo, ngokufaka u ✓ kwibhokokisi esecaleni kwayo. If it rains we must wear suitable clothes. Choose the correct clothes, by putting a ✓ in the box.

As dit reën moet ons die regte klere dra. Kies die regte klere deur 'n ✓ in die blok langsaaan te sit.



iimbadada



idyasi



isikhafu



ijezi



ushoti

Amagama	Words	Woorde
iKapa	Cape Town	Kaapstad
iBhayi	Port Elizabeth	Port Elizabeth
iMonti	East London	Oos-Londen
iThekwini	Durban	Durban
iRhawutini	Johannesburg	Johannesburg
uMzantsi-Afrika	South Africa	Suid-Afrika



Written by Andrew Kruger from Teaching and Learning Resources Centre (TLRC), University of Cape Town, Private Bag, Rondebosch, 7700, Tel 650 3276 (copyright)

Winter, spring, summer & fall ...

Sunny and hot, or cold and wet, the weather affects what you do, how you dress and even the way you feel. Let's hear what children say about the weather.

Jamie Fernandez (11) from Battswood Practising School, Wynberg: "I like winter weather better because I enjoy curling up under a warm blanket and watching thriller movies. Summers get too hot, but when it is cooler, or early in the morning, we go to Muizenberg beach or swim at the Wynberg baths."



Jamie and Anastatia

Anastatia Williams (12): "I prefer summer. It is too hard to get up for school in Winter when it is cold and damp and pitch dark outside. It is so cold to get out of the bath! It is better to wrap up in warm blankets and read. We plant seeds in spring and although I don't like to work in the soil, it is lovely to see the flowers grow."



Wind, reën en sand ...

Hanoverpark is in die middel van die Kaapse vlaktes, plat en sanderig met min plantegroei. Hier waai die Suid-Ooster dat dit klap! **Winston Bowers (10)** en **Zairanah Fortune (10)** van Belmor Primêr vertel hoe hulle oor weerstoestand voel.

Zairanah: "Lente laat mens lekker voel met die blomme wat so mooi uitkom en die nuwe groen blare. Die koel weer is dan net reg. Ek trek lekker koel klere aan en kan buite speel met my maats. In die somer raak die son soms te warm. Dan hou ek daarvan om binnenshuis te bly en te lees en speletjies te speel. Ek hou niks van herfs en winter nie. As dit reën in die winter is daar al die ekstra klere en goed waarmee mens moet sukkel – 'n sambreel, stewels en 'n reënjas."



Zairanah en Winston

Winston sê die ysige winterweer laat hom somer ril en dan is 'n warm koppie sop tog al te lekker. "In die somer skyn die son heerlik en kan mens swem en strand toe gaan. Die hele familie gaan Strandfontein toe, of my maats en ek speel 'aan-aan' of sokker in die park. Laas Desember was ons op 'n skooltoer in Outshoorn en dit was wonderlik. Ons het 'n volstruis- en krokodilplaas besoek en baie soorte diere gesien. Maar winter is glad nie lekker nie. Jy moet dik klere aantrek om jou teen die koue te beskerm en dis soms skooltoe in die reën met 'n reënjas."



Sea and summer ...

To the north of Khayelitsha there is sea. The beach here is called Monwabisi beach. This is where most children from Khayelitsha like to enjoy themselves during the summer holidays. However, winters are cold and wet and make life difficult for the people who stay there. *Sinethemba Buyeye* and *Zimasa Zwide* tell us about the effect of the different seasons on the area.

UZimasa Zwide (13)

ufunda Kwa Nolungile Primary School, eKhayelitsha, ukhetha ihlobo uZimasa kunobusika. "Ehlotyeni sidlala phandle kunye nabahlobo bam, ngamanye amaxesha siye elwandle," utsho uZimasa.

Kubantwana abathanda ukuya elwandle ucebisa athi kufuneka bahambe nabantu abadala xa besiyā elwandle. Enye into emenza athande ihlobo yinto yokuba ehlotyeni akukho mvula, ngoko izindlu zabantu azikhukhuliseki.

"Andibuthandi ubusika ngoba ixesha elininzi kufuneka sihlale endlini," Utsho uZimasa. Ebusika, xa beyokudlala nezinye izikolo amabala abamanzi, ngoko bangakwazi ukudlala. Ukuzikhusela, "ebusika ndinxiba iraincoat nempahla ezishushu xa kubanda," utsho uZimasa. Kodwa, into ayithanda kakhulu ebusika yisuphu athi ayilungiselelwe ngumama wakhe xa ebuya esikolweni.

Waar ons woon, en die tipe weer wat ons ondervind, bepaal wat ons doen en aantrek en selfs hoe ons voel. Molo het gaan uitvind hoe die weer kinders se lewens beïnvloed.

Tauriq Brinkhuis (12) from Battswood Practising School, Wynberg: "I like the beach and sea, especially Gordons Bay and Bettys Bay. I am miserable in winter when it rains and you can't go out to play with friends. Your clothes are damp when you get to school and you do not feel like working. Sometimes the teacher has to bring a heater to class to get the damp out. Then I look forward to a warm cup of coffee and a nice nap after school."



UZimasa mna USinethemba

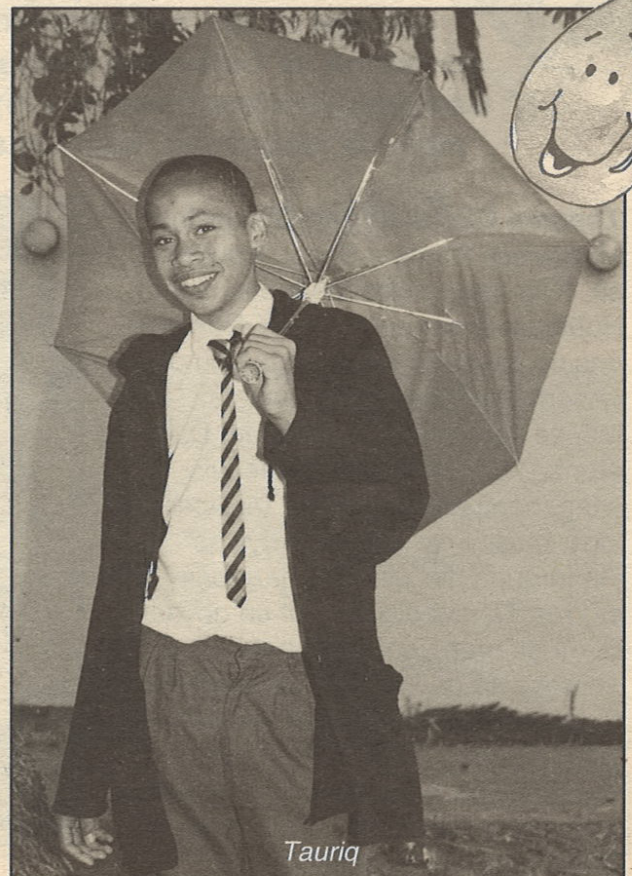
USinethemba Buyeye

(12) uthi, uthanda ixesha lase ntwasahlobo "ilizwe libalihle ngelixesha lonyaka." Enye into ayithandayo yinto yokuba akukho mvula iphazamisayo ngelixesha.

Ehlotyeni ngelinye ixesha kubashushu kakhulu, into ke angayithandiyo.

"Ukuzikhusela ndihlala emthunzini kwaye ndidlale kunye nabahlobo bam," utsho uSinethemba. Ekwindla uthanda imifuno kunye neziqhamo ezisempilweni.

"Ebusika kunzima ukuhlamba impahla, ngoba yoma kade. Nasekuseni kunzima ukuvuka ngoba kubanda kakhulu. Ngamanye amaxesha sithi sifika esikolweni sibe sesimanzi toxo. Utishala wethu uphatha iheater ebusika yona yenza lonke igumbi lokufunda libeshushu".



Tauriq

Paddavisse en waterpoele ...



Atlantis, soos die naam aandui, is geleë tussen sandduine naby die kus aan die Atlantiese oseaan. **Charnell Fondling (12)** en **Jermaine Petersen (12)** van Saxonsea Primêre Skool vertel van die weer naby die weskus.

Charnell:

“Somerweer laat my vrolik voel. Ek hou so van die vrugte, veral die ‘mangoes’ as ons Durban toe gaan, en pynappels met peri-peri en kwepers met sout! As dit lekker warm is, is pynappelsap en koue water te

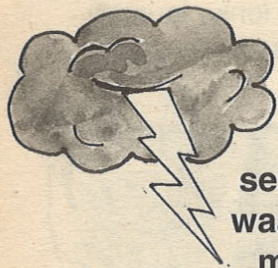


Charnell en Jermaine

heerlik. Maar in die winter is ’n warm koppie sjokolade en Molo Songololo voor die TV al uitweg as die wind fluit en die reën val so grys. Winterweer maak my mismoedig – die bome is so kaal en die diere sien mens nie. Die klere is te dik en ongemaklik. En dan trek die hond ook nog die komberse van die bed af.”

Dis raar maar waar, **Jermaine** hou van winter! “Daar is niks lekkerder nie as om snoesig opgekrul voor die TV te sit met ’n warm glasie sjokolade-melk-skommel. Of ons speel TV- en bordspeletjies. As dit nie reën nie, vang ons paddavisse in die waterpoele in die veld. Waar kom al die paddas vandaan as dit reën? As ek

verkoue kry, gee my ma my naartjies, lemoene en suurlemoene om te eet vir die vitamieene. Lente is ook lekker – Ons gaan stap op die duine en pluk die mooiste wit lelies. Op skool het ons tuinbou as ’n vak en ons plant groente en blomme. In die winter word die groente gebruik om sop te maak vir leerlinge wat nie toebroodjies skool toe bring nie.”



Seestorms en strandlopers ...

Houtbaai is ’n lowerryke vallei van bome waar die Disa Rivier se banke uitswel in die reënseisoen en waar snoek, harders en makriel talle vissermanne se oorlewing bepaal. Dit is ook ’n plek waar ryk en arm saamleef; waar baie kinders haweloos is; en waar andere in groot huise, wat vir maande leeg staan, kom vakansie hou in die somer.

Theresa Clarke (8) van Oranjekloof Morawiese Primêre Skool, Houtbaai, sê “Die beste seisoen vir ons hier in Houtbaai is natuurlik somer. Dan lewe ons op die strand. Die vis byt en die vissermanne het goeie vangste. Mense kom van oral hierheen. Dag en nag is die baai woelig met visvang, bootreisies, markte, feesvierings, musiek en strand-partytjies”. Gedurende die winter is daar baie storms. Dan is die see rof en gevaarlik en dit reën verskriklik baie. Theresa se pa kan dan nie werk nie. Sy sê as die vissermanne nie kan uitgaan nie, dan gaan dit maar swaar in Houtbaai. Vir haar is winter ook lekker wanneer sy warm sop, varsgebakte brood en lekker bredies geniet.



Theresa en Thembani

“As dit reën, dan kan ek nie skool toe gaan nie. Dit reën so baie hier in Houtbaai in die winter. My klere raak nat en dit reën binne die huise. Ek moet emmers neem om die water op te vang. My komberse en beddegoed raak ook nat. Dan word ek siek,” sê **Thembani Ndude (11)**. Hy sê somtyds moet hy kliniek toe gaan vir medisyne. Somer is sy beste seisoen. Hy hou van die son op sy gesig. Dis dan strand toe en somtyds slaap hy en sy vriende op die strand.

Dineo le Sesomo

A story in four languages (Sotho, Afrikaans, Xhosa and English) told by Mathabo Ramabeleha. Published by the Teaching and Learning Resources Centre, UCT.



Once upon a time there lived two girls, Dineo and Sesomo, and their mother MmaSesomo. Dineo's parents died, and she lived with MmaSesomo. Dineo had to work all the time. Sesomo did not have to work at all!



One day the village ran out of water. The only water left was far away from the village where the wild animals lived. "Dineo, take the pot and go fetch some water," said MmaSesomo. Dineo was scared to go and fetch the water. She took some mealie-pap crusts for her journey and left. Just outside the village, a big lion came straight towards her! Dineo threw the mealie-pap crusts in front of the lion. The lion ate the crusts and let Dineo go on her way.

Dineo walked for a very long time before she got to the well. When she got to the well she was tired and hungry. Near the well, under a big tree, she saw an old man standing. Dineo first greeted him and then went to draw some water from the well.

"Dineo," said the old man, "What do you see in the well?" Dineo said: "I see these beautiful things. I can see earrings, beads, a beautiful dress, and a pair of shoes." "Take them, they are yours," said the old man. Dineo suddenly found herself dressed in these beautiful clothes. In her ears she had beautiful earrings, on her arms some shiny bangles.

She was beautiful. She took the water and hurried home feeling very happy. When Dineo got to the village, people came out of their homes to praise her beauty. When Dineo got home, MmaSesomo was very angry to see Dineo looking so beautiful. MmaSesomo said to Dineo: "Tomorrow my Sesomo will go to the well. She will come back more beautiful than you."



The next day Sesomo went to the well. She was given meat and mealie-pap for her journey. She left, feeling happy in her beautiful clothes.

Just outside the village, a big lion came straight towards her! Sesomo did not know what to do. She simply screamed. The lion came up to her, tore her lovely dress, and walked away.

Sesomo walked for a very long time before she got to the well. When she got to the well she was tired, but not hungry. She saw an old man standing under the tree near the well. She did not bother to greet him.

She went straight to the well to draw the water. "Sesomo," said the old man under the tree, "What do you see in the well?" Sesomo said: "Why don't you come and see for yourself! I see cattle horns and rags here."

"Take them, they are yours," said the old man. Sesomo suddenly found herself dressed in rags, with horns stuck to her head. Sesomo took the water and went home crying.

When she got to the village, people gathered their children and ran into their homes. When Sesomo got home MmaSesomo wailed when she saw her. From that day on, Dineo lived a happy life. Sesomo and MmaSesomo's lives were unhappy because Sesomo had become so ugly.



A star is born

Die 12-jarige Dean Martin is seker dat hy a sanger gaan word. Nee, nie 'n popsanger of 'rapper' nie, maar 'n operasanger.

Verlede maand het Dean vir die eerste keer in 'n opera opgetree. Hy het die rol van 'n weeskind gespeel in die opera *Orphans of Qumbu*. "Dit was baie lekker. Ek het gesing en gedans. Ek het nooit gedink dat ek opera kan sing of dit sal geniet nie. Ek kan nou nog nie glo dat ek op die verhoog was en saam met operasangers opgetree het nie", sê hy. Dean en sy skoolmaats van Oranjekloof Morawiese Primêre Skool, sy onderwysers, ouers, en die hele Houtbaai-gemeenskap is baie trots op hul uitstekende opvoering. "Ek wil op die verhoog optree, ek gaan 'n operasanger word", sê Dean baie opgewonde.



Dean Martin



Measbuba Jabin Zhuchi

"We want education. Stop child labour!"

This is the message 13-year-old Measbuba Jabin Zhuchi of Bangladesh gave at the launch of the African leg of the Global March Against Child Labour. Measbuba was one of many children who came from Bangladesh, Mexico, Zambia and Zimbabwe to take part in the launch. Before the launch, they met with South



Children march through the streets of Cape Town.

African children on Robben Island to talk about the problems of children who are forced to work. On 21 March, Human Rights Day, the children marched through the streets of Cape Town to make the public aware of child labour. The march ended at the castle where a cultural programme took place.

In the afternoon some marchers set off with a lit torch which will be taken right through Africa. The African marchers will meet up with marchers from all over the world on 1 June in Geneva, Switzerland. The Global March is the biggest action ever to protect the rights of children. The organisers have hope that it will convince governments to stop the worst forms of child labour.



Maliswa and friends

Hlakaniphani, ziphatheni kakuhle, zikhuseleni!

Abantwana abaninzi bayoyika ukudlala kwaye bahamba – hambe kwindawo abahlala kuzo. Unobangela woku yinto yokuba ngamhla ngamnye bava ngomntwana odlwenguliweyo, ohlukumeziweyo okanye obuleweyo. Ubundlobongela obujoliswe ebantwaneni kwanyanzelisa abantwana base Macassar ukuba badlale kunye kwaye bajongane.

Lekkerlees

Kinders in Manenberg lees deesdae somer lekkerder. In hulle kleurvolle nuwe Afrikaanse leesboekies pryk hulle eie gesiggies of dié van maats.



Hierdie graad 1-leerlinge van Manenberg Primêr lees oor kinders in 'n bekende omgewing besig met bekende aktiviteite. By hulle is die twee onderwysers wat die leesreeks saamgestel het, Sylvia Louw en Lorraine Daries. **Van links:** Tremaine Aughallas (7), Erica Oliver (6), Tatum Bam (7), Mogamat Stemmet (7), Dorian Paulse (6), Lesley-Ann Manuel (7), Zahir Stellenboom (7) en Andrew Geelbooi (6).

Saambou Verjaar!

Die onlangse bendegegeweld in Manenberg het heelwat sturnis en onderbreking veroorsaak, maar nou is die skole in Manenberg weer op dreef. Dis voorwaarts en opwaarts, soos die leuse van Saambou Primêre Skool in Manenberg voorskryf. Saambou se onderwysers en leerlinge herdenk vanjaar die skool se 21ste verjaarsdag.

Lekker Verjaar Saambou!

Darren Jacobs (8), Aleshia Afrika (6), Lorenzo Julies (5), Nadine Zonn (6) en Llewellyn Scholtz (8) maak gereed om die kersies op hul skool se verjaarsdagkoek uit te blaas.



Hierdie Manenberg boekwurms is almal te sien in die nuwe leesboekreeks. Ons sien hulle, en van hulle onderwysers, doenig in die klaskamer, op die speelterrein, in die park, in die winkel, in die stad en op die strand. Die ses boekies is bedoel vir leerlinge van Graad 1 to 3. 'n Pakket met hulpmiddels vir onderwysers maak deel uit van die reeks. Die projek is ondersteun deur Teacher Inservice Project by die Universiteit van Wes-Kaapland. Die reeks word uitgegee deur Via Afrika.

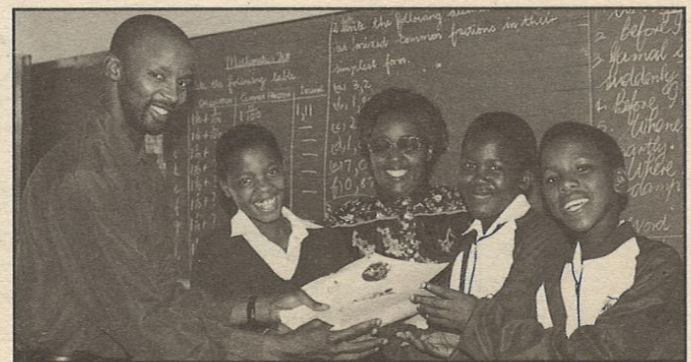
Van links sit Douchina Petersen (11), Anthea Davids (10), Marwaan Arendse (10), Cheryl Remockey (9), Geraldine Diedericks (9), een van die hoofkarakters in die reeks, Sadiëka Williams (11) en Aldrin Bailey (10).



Greetings, and good wishes to Craig

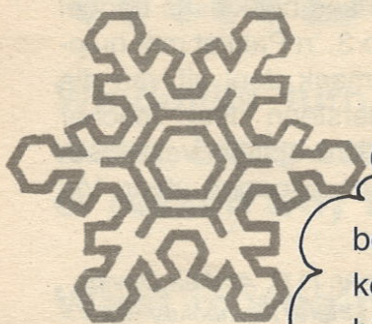
Children from Xolani Public Primary School in Guguletu opened their hearts to a 7-year-old boy in England who has terminal cancer. When the Grade 7 classes heard about Craig John's illness they made stacks of beautiful cards. These colourful cards will carry their sincere greetings and best wishes to Craig in London. Craig hopes to be included in the Guinness Book of Records for having the largest number of compliment slips. Organisations from all over the world are helping him to collect the slips.

Grade 7 pupils from Xolani Public Primary School, Mpumelelo Sixhaso (13), Lusanda Sidweni (13) and Peter Silo (13), and their teacher, Mrs. Nontuthuzelo Eleanor Mnyani, present all the cards to the Molo Songololo representative, Ronnie Ngalo.









Seisoenspel



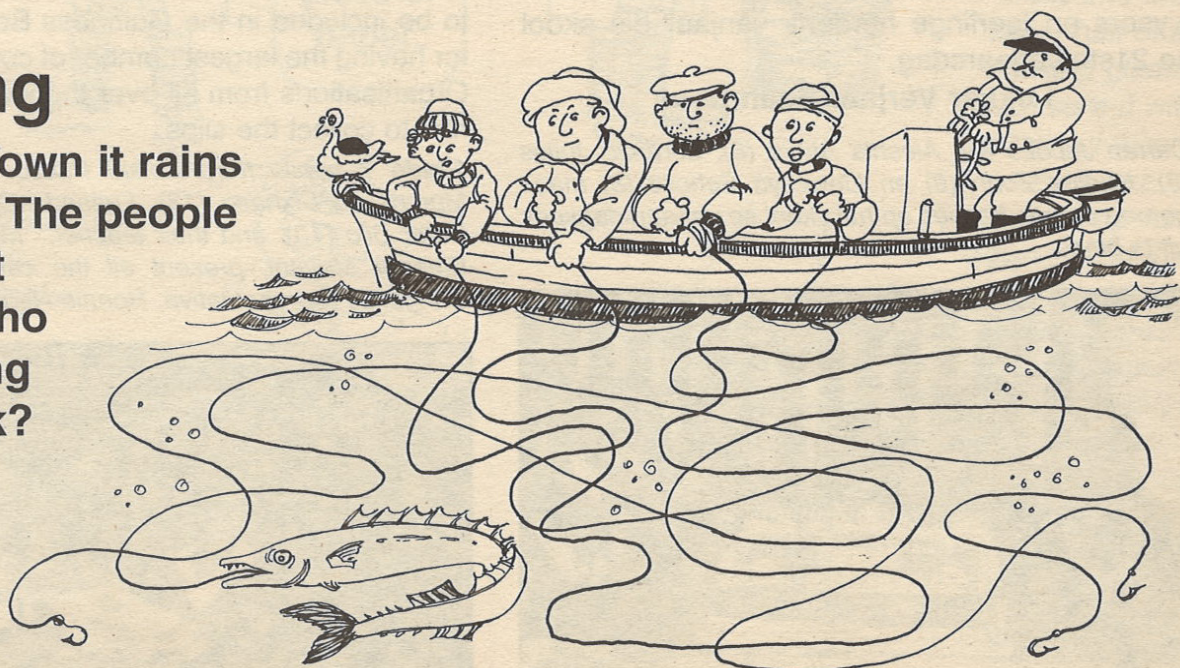
September	Desember		
bloeisels	swem		
bot	verkleur	vrugte	blare
koud	sneeu	Julie	val
bibber	hitte	Maart	nuwe

Maats, kies die woorde uit die wolkie. Skryf hulle dan in die tabel onder die regte seisoen.

 HERFS	 WINTER	 LENTE	 SOMER

Fishing

In Cape Town it rains in winter. The people like to eat snoek. Who is catching the snoek?

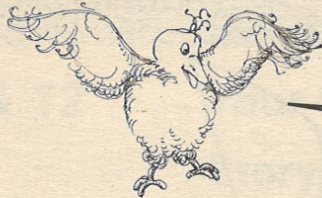




The Birds and the Bees

for pre-teens (10–13 years)

During puberty hormones are released from the brain and carried to all parts of the body. It brings about many different changes, but the biggest changes are in the sex organs or private parts.



Let's look at the Changes in the Male Sex Organs

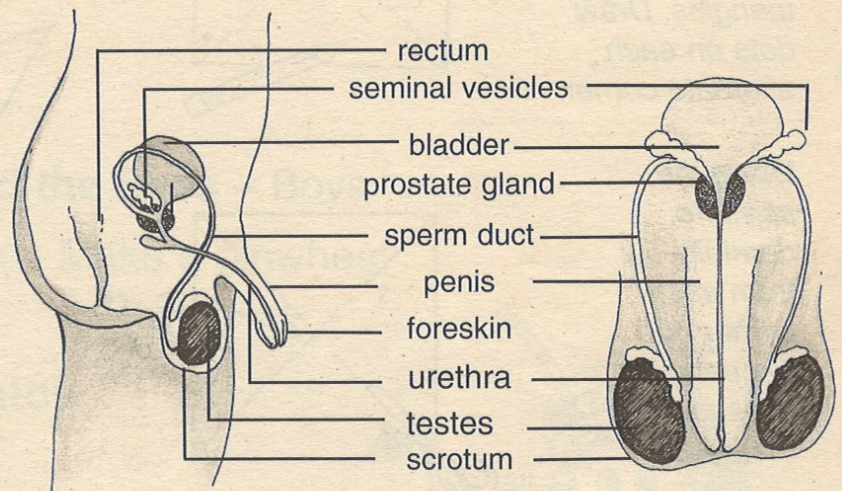
What happens in a boy's body?

Seed cells (sperm) are produced in two special glands, the **testes** (some call it 'balls'). Sperm moves from the testes through a thin tube to the penis. On the way it mixes with fluid from other glands. Now a boy can **ejaculate**.

What is Ejaculation?

When a boy gets excited, more blood flows into the penis and it swells, becomes hard and points upward. This is called an erection. With more excitement a liquid called **semen**, with millions of sperm cells in it, is ejaculated (released). It flows through the urethra and is spurted out.

Boys may have '**wet dreams**'. This means that they ejaculate in their sleep. It is something they can do nothing about – It is a normal sign of the change in their bodies. Wet dreams can be caused by a build-up of semen, exciting dreams, or even a full bladder. It usually stops as boys grow older.



Side view of the male body

Frontal view of the male body



Confidence comes with knowing how my body works.

It's clean and natural!

A boy's first ejaculation is a major event in his life. It is important that you understand how your body works, and accept it as normal and nothing to feel ashamed or guilty about.

Next time we look at sexual feelings ...



FIND OUT how your body works. Get the *correct* answers from parents, trusted adults, teachers, clinics or libraries. **You can also write to sisi Nomhle, PO Box 43326, Salt River, 7924, Cape Town.**

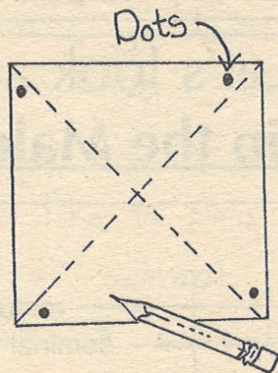
Word box:

hormones: Chemicals made by glands in your body. They control important body functions.
urethra: A thin tube leading from the bladder to the opening at the tip of the penis. Urine and semen pass through it, though never at the same time.

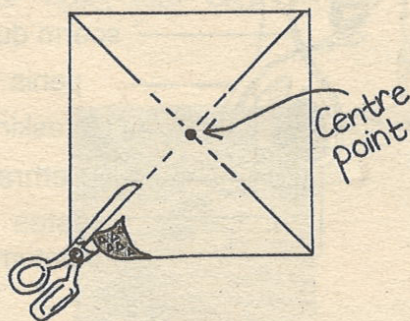
Make a pinwheel

Wind can be fun too. Kites and pinwheels use wind to move. Pinwheels are easy to make, so try it and have fun!

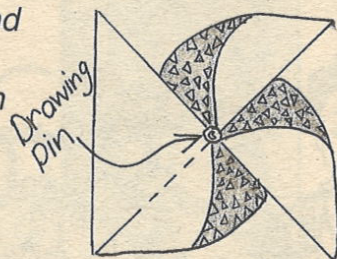
Draw two lines on the paper square from corner to corner, dividing the square into four triangles. Draw dots on each alternate corner



Using the scissors, carefully cut from each corner on the pencil lines to the centre point.

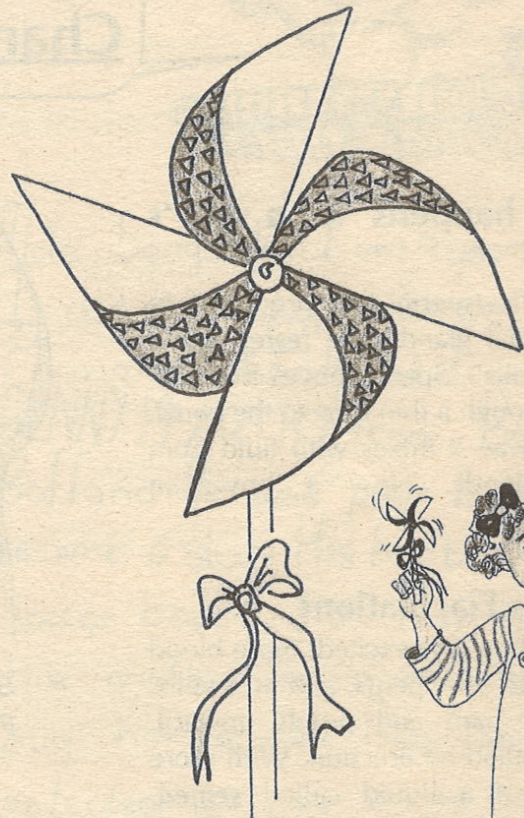


Fold over the corners with the dots on it and tape it to the centre. Push the drawing pin through the centre of the folded square and into the rubber end of the pencil.



What you will need

a square piece of paper
a pencil with a rubber
a ruler
scissors
cellotape
a drawing pin



You can hold your pinwheel in the wind or blow it and watch how it turns!

answers • answers • answers • answers • answers • answers • answers • answers •

Weather report

answers:

1. easter
2. sunny
3. thunder
4. hail
5. fog
6. snow
7. rain
8. cloudy

Masifunde isiXhosa

1. Ekapa *kuyanetha*
It is raining in Cape Town
Dit reën in Kaapstad
2. *Kuyaduduma* eThekwini kodwa
ikungu ikhono eMonti.
Thunder showers in Durban but
there is fog in East London.
Donderweer in Durban maar
daar is mis in Oos-Londen.
Answers: ljezi, idyasi, isikhafu

Seisoenspel

Herfs: verkleur, Maart, blare, val
Winter: koud, bibber, sneeu, Julie
Lente: bot, September, bloeisels, nuwe
Somer: hitte, vrugte, Desember, swem

Get active, play a sport ...!



Do you want to be like Benni McCarthy, Penny Heynes, Paul Adams, or Baby Jake Matlala? Or maybe you want to be like Ronaldo, Venus Williams or Tiger Woods? Well, aim for your dream of becoming a top sports star by starting to play a sport NOW. There are many sports that you can take part in. Netball, cricket, football, rugby and running are popular because they are easy to play. Sports like table tennis, baseball, cycling or golf require more equipment.

Enjoy and have fun ...

Take part in a sport because it's fun and interests you, not because you are forced into doing it. Try different sports and find out which one you really like. You may find that you have a talent for a team sport like cricket or netball, or an individual sport like table tennis or golf.

Don't ever say that you can't play sport. You will only know what you can do when you try something. Find out which sport is played at your school.

If sports are not offered at your school ask your principal and teachers to help organise sports activities at your school. You can also ask the sports clubs in your area to run a sports clinic at your school.

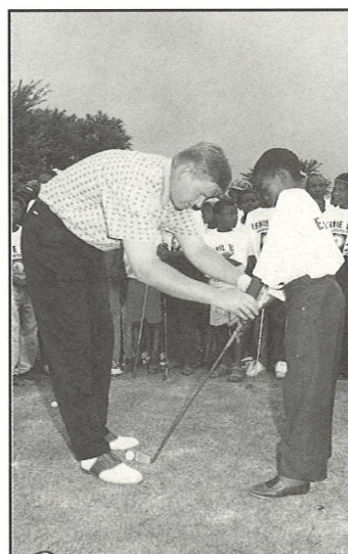
Sport keeps you away from Crime, Drugs and Gangs

Many children are getting involved in drugs, gangs and crime. Drugs are bad for our health, and gangs and crime hurt people and destroy our schools and communities.

Sports can bring us joy and pride; and bring us together. Look at our excitement when Bafana Bafana wins. The people of Hanover Park are very proud because Bafana Bafana star, Benni McCarthy, comes from that community.

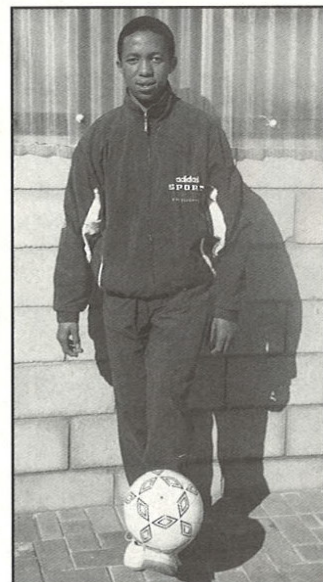
What can sports offer you ...?

Taking part in sport can either be for fun and exercise or competition. Sports will help you gain confidence, discipline and belief in yourself. It will introduce you to new friends and can give you a chance to travel to other places in South Africa and the world. Sports also offer you the chance to earn money.



Champion golfer, Ernie Els, shares his skills with a young Soweto golfer.

Thobela Bikwani from Guguletu is one of South Africa's top junior footballers



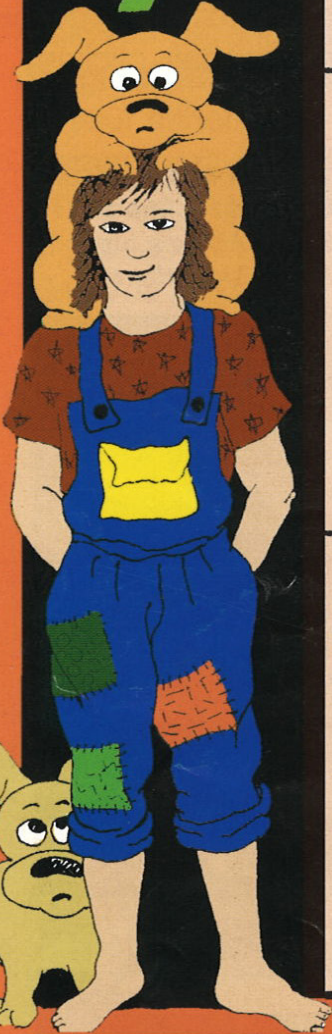
Make friends. Discover your talents ...!



Table tennis players from Guguletu show their medals after winning a tournament.

In the next edition, Molo Songololo will look at the kind of sports women and girls are playing. So girls, if you are playing any sport, we would like to hear from you.

TERRY



Did you hear!
It is now illegal for
children to
work.



Yes, the new labour
law says that child-
ren under 15 years
should not work.

But what about
children in movies
and in TV
programmes?



They can get per-
mission to work
as long as their
education and
health does
not suffer.

It's unfair. What
about children who
have to work
for their
food and
education?



The new labour law
is intended to
protect all
children from
child labour.



subscribe to

MOL

songololo

RATES: R30,00 - South Africa / R50,00 - overseas for 10 issues

name tel.

address

i enclose for issues

POST TO: Molo Songololo, PO Box 43326, Salt River, 7924, Cape Town, South Africa

Physical address: 1st Floor, Observatory Arcade, 67 Station Road, Observatory, Cape Town

Telephone: (021)- 448 5421/2 or 448 5538/42. Fax: (021)- 474 997